



- P Parkering. Parking. Parkplatz.
Station. Railway station. Bahnhof.
Busterminal. Bus Terminal. Bushaltestelle.
Kirke (toilet). Church (toilet). Kirche (Toilette).
Seværdighed/attraktion. Sight/attraction.
Senhenswürdigkeit/Attraktion.
National seværdighed/attraktion. National attraction. Nationale Attraktion
Naturreværdighed. Scenic sight. Naturattraktion.
Spisested. Restaurant. Gasthaus.
Turistbåd. Excursion boat. Touristenboot.
Solfergen Søhøjlandet. Solar-powered passenger ferry. Personenfähre.
Isætningssted. Launch and landing site.
Start- und Landeplatz.
Kano-udlejning. Canoe rental. Kanuverleih.
Hotel.
Vandrehjem. Hostel. Hostel.
Badested. Bathing place. Badestelle.
Blå Flag Strand (toilet). Blue Flag Beach (toilet). Strand mit blauer Flagge (Toilette).
Campingplads. Camping ground. Campingplatz.
Teltplass. Primitive campsite. Zeltplatz.
Shelter. Trail shelter. Shelter.
Toilet. Toilet. Toilette.
Madpakkehus. Picnic area. Picknickplatz.
Fugletårn. Birdwatching tower.
Vogelbeobachtungsturm.
Naturdstilling. Nature exhibition. Naturausstellung.
Skovfitness. Outdoor fitness park. Wald Fitneß.
Golfbane. Golf course. Golfplatz.
Put & Take.
Udsigtspunkt. Viewpoint. Aussichtspunkt.
Mountainbikerute.
Mountain bike route. Mountainbikestrecke.
Hundeskov. Forest for dogs without a leash. Wald für Hunde ohne Leine

- Byområde. Town area. Stadtgebiet.
Bebyggelse. Houses. Häuser.
Sø. Lake. See.
Vandløb. Stream. Wasserlauf.
Skov. Forest. Wald.
Hede. Heath. Heide.
Eng/vådmørde. Meadow/wetland. Wiese/Feuchtgebiet.
Jernbane. Railway. Eisenbahn.
Motorvej. Motorway. Autobahn.
Landevej. Road. Straße.
Småvej/skovvej/markvej. Secondary road/Gravel road. Nebenstraße/Waldweg/Feldweg.
Sti. Path. Pfad.
Højdekurver, 1 meter. Contourline, 1 metre.
Höhenlinien, 1 Meter.
Afmærkede hovedvandrurer. Signposted hiking trails. Markierte Hauptwanderwege.
Afmærkede sidevandrurer. Signposted walking trails. Markierte kürzere Wanderungen.

Welcome to the Towpath hiking route – from Bjerringbro to Randers

The river Gudenå is Denmark's longest water course. From source to inlet, the river is more than 150 km long. It is possible to hike on paths alongside the river for the major part of the stretch.

Between Silkeborg and Randers, the path is called the Towpath or the Bargemen's Path, referring to the fact that the path, primarily during the latter part of the 1800s, was used by bargemen drawing barges laden with goods – in other words, a sort of highway for trade.

This leaflet informs about the stretch of the Towpath between Bjerringbro and Randers where the goods were reloaded onto ships. The path is signposted with red circles and arrows.

You can use the mobile friendly map, oplevgudenaa.dk, to locate, among other things, facilities, eateries, and overnight accommodation en route or when making plans. Information about the paths along the

Gudenå is conveyed in three leaflets, which you can download at favrvskov.dk/gudenaasti. Here you can also find more information on existing regulations and so on.

Please note that the Towpath can be flooded when the water level in the Gudenå is high.

Between Kongensbro and Fladbro, the Towpath is protected and for the most part privately owned.

- The path is open for traffic on foot from 6 a.m. to sunset.
- Dogs are only allowed in the urban areas – Bjerringbro, Ulstrup and Langå, and where there is a sign displaying a dog on a leash.
- Cycling is not allowed
- Horse riding is not allowed

Please, respect the signs along the Towpath!

Willkommen auf der Wanderstrecke Trækstien – von Bjerringbro nach Randers

Der Gudenå ist Dänemarks längster Fluss. Von der Quelle bis zur Mündung in den Fjord sind es etwas mehr als 150 km. Auf fast der ganzen Strecke gibt es Wege entlang des Ufers.

Zwischen Silkeborg und Randers heißt er Trækstien (Treidelpfad) oder Pramdragerstien. Dies ist ein Hinweis darauf, dass der Weg vor allem in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts dazu genutzt wurde, um Lastkähne mit Gütern zu ziehen, und daher ein wichtiger Handelsweg war.

Diese Broschüre beschreibt den Abschnitt zwischen Bjerringbro und Randers, wo die Waren auf Schiffe umgeladen wurden. Der Weg ist mit roten Kreisen und Pfeilen markiert.

Auf der mobilfreundlichen Karte oplevgudenaa.dk können Sie unterwegs oder bei der Planung u.a. nach Interessepunkten, Restaurants und Unterkünften suchen.

Die Wanderwege am Gudenå sind in 3 Broschüren beschrieben, die Sie unter favrvskov.dk/gudenaasti herunterladen können. Hier finden Sie auch weitere Informationen, z.B. welche Regeln zu beachten sind.

Beachten Sie bitte, dass der Treidelpfad überflutet sein kann, wenn der Gudenå viel Wasser führt. viel Wasser führt.

Zwischen Kongensbro und Fladbro steht der Trækstien unter Naturschutz und ist größtenteils in Privatbesitz. Hier gelten besondere Verkehrsregeln:

- Der Pfad darf ab 6 Uhr morgens bis Sonnenuntergang zu Fuß genutzt werden.
- Hunde dürfen nur in den städtischen Gebieten (Bjerringbro, Ulstrup und Langå) und wo ein Schild mit einem Hund an der Leine angebracht ist, mitgeführt werden.
- Radfahren ist nicht erlaubt.
- Reiten ist nicht erlaubt.

Bitte beachten Sie die Schilder entlang des Trækstien!

Trækstien fra Bjerringbro til Randers – en del af GudenåStien

The Towpath hiking route – from Bjerringbro to Randers

Der Wanderstrecke Trækstien – von Bjerringbro nach Randers

